

GR 38

## ARDOAREN ETA ARRAINAREN IBILBIDEA

### RUTA DEL VINO Y DEL PESCADO

LEKEITIO-SANTUTXU- ASTOAGA (GR-38.1)  
ONDARROA-SANTUTXU- ASTOAGA (GR-38.2)

TURISMO BULEGOAK - OFICINAS DE TURISMO

#### LEKEITIO

Independentziaren enparantza, z/g  
Tel.: 946 844 017 Faxa: 946 844 167  
turismo@lekeitio.com

#### ONDARROA

Erribera, 9  
Tel./fax: 946 831 951  
turismobulegoa@ondarroakoudala.net

SOS Deiak.....	112
Ertzaintza / Policía.....	946 832 700
Suhiltzaileak / Bomberos.....	946 167 168
Gurutze Gorria / Cruz Roja.....	946 831 929
Bizkaibús.....	902 222 265
PESA.....	902 101 210
Euskotren.....	902 543 210



#### ARDOAREN ETA ARRAINAREN IBILBIDEA

Arraina Erdi Aroko dietaren oinarrietako bat zen. Sardina, bisigua eta sardinzar, freskoak, gazitu edo ketuak ohikoak izaten ziren penintsularen barrualdeko merkatuetan. Bermeo, Lekeitio eta Ondarroa barrualdeagazko trukeetarako ibilbide komertzialen helmuga bihurtu ziren, Durango eta Gasteizen arteko Urkiola mendatetik joanda. Arrainaren espertazioa neguan egiten zen batez ere, orduan heltzen ziren-eta mandazainak portu horretako Arrantzaleen Kofradietara, arrain freskoa erostera. Arrain horrek edurrarekin betetako upeletan kontserbatzen zituen, neguko hotza aprobetxatuz. Alderantzizko ibilbidea egiten zutenean, garia, gatza, ozpina eta ardoak ekartzen zuten Errioxa, Nafarroa edo Gaztelatik. Arrain eta laboreen trafiko horren babespean, luxuzko produktu baten merkaturatzea

sortu zen: ardoa, batez ere Arabar Errioxatik ekarrita. Gainera, bertoko txakolina baino gehiago estimatzen zen eta garestiagoa zen ere.

Mandazainek egunero zeharkatzen zuten lurralde honetako orografia latza, eta, modu horretan, Bizkaiko arrain freskoa egunero-egunero heltzen zen Gasteizko merkatura.

Ardoaren eta Arrainaren Ibilbidea asko erabili zen XV. gizalditik XVIII.aren hasierara. Sasoi hartan, aldiz, Gaztelako Errege Bidea konpontzen hasi ziren, eta Urduñako mendateak garrantzia hartu zuen. Ibilbidea XX. gizaldiaren hasierara arte mantendu zen; orain, Ibilbide Turistiko eta Kultural bihurtuta (GR 38a ere bada), antzinako garrantzia berreskuratu nahi da, XXI. gizaldiko ibiltari berriei esker.



#### RUTA DEL VINO Y DEL PESCADO

*El pescado constituía un plato fundamental en la dieta de la Edad Media. Sardinas, besugos y arenques, frescos o conservados en salazón o ahumados, eran habituales en los mercados del interior de la península. Bermeo, Lekeitio y Ondarroa se convirtieron en el destino de las rutas comerciales de intercambio con el interior, a través del puerto de Urkiola, entre Durango y Vitoria. La exportación de pescado se realizaba principalmente en invierno, cuando los arrieros llegaban a las Cofradías de Pescadores de esos puertos para comprar pescado fresco, que conservaban en barriles con nieve, aprovechando las bajas temperaturas de la estación. Cuando realizaban la ruta inversa, traían trigo, sal, vinagre y vino desde La Rioja, Navarra o Castilla. Al amparo de ese tráfico de pescado y cereales, comenzó la co-*

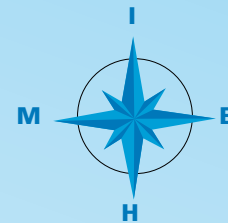
*mercialización de un producto de lujo: el vino, que provenía fundamentalmente de la Rioja Alavesa y que era más apreciado y caro que el txakoli local.*

*Los arrieros atravesaban la difícil orografía de un territorio que era muy transitado a diario, ya que llegaba pescado fresco procedente de Bizkaia al mercado de Vitoria-Gasteiz todos los días.*

*La Ruta del Vino y del Pescado fue muy utilizada desde el siglo XV hasta comienzos del siglo XVIII, en que se iniciaron las mejoras del Camino Real a Castilla por el Puerto de Orduña. La ruta se mantuvo hasta comienzos del siglo XX; ahora, reconvertida en un Itinerario Turístico-Cultural y en una GR (GR 38), pretende recuperar su antiguo esplendor con los nuevos caminantes del siglo XXI.*



GR Bidebidorra	Sendero GR
Lehentasuneko errepidea	Carretera preferente
Eskualdeko errepidea	Carretera comarcal
Tokiko errepidea	Carretera local
Baserri errepidea	Carretera rural
Autobus geltokia	Parada de Bus
Ikuspegi panoramiko	Vista panorámica
Eliza	Iglesia
Baseliza	Ermita
Dorretxea	Casa Torre
Iturria	Fuente
Hondartza	Playa
Hotela	Hotel
Pentsioa	Pensión
Nekazalturismoa	Agroturismo
Landetxea	Casas Rurales
Aterpetxea	Albergue
Ostatua	Hospedería
Informazioa	Información
0-100	0-100
100-200	100-200
200-300	200-300
300-400	300-400
400-500	400-500
500-600	500-600
600-700	600-700
700-800	700-800
800-900	800-900
900-1000	900-1000



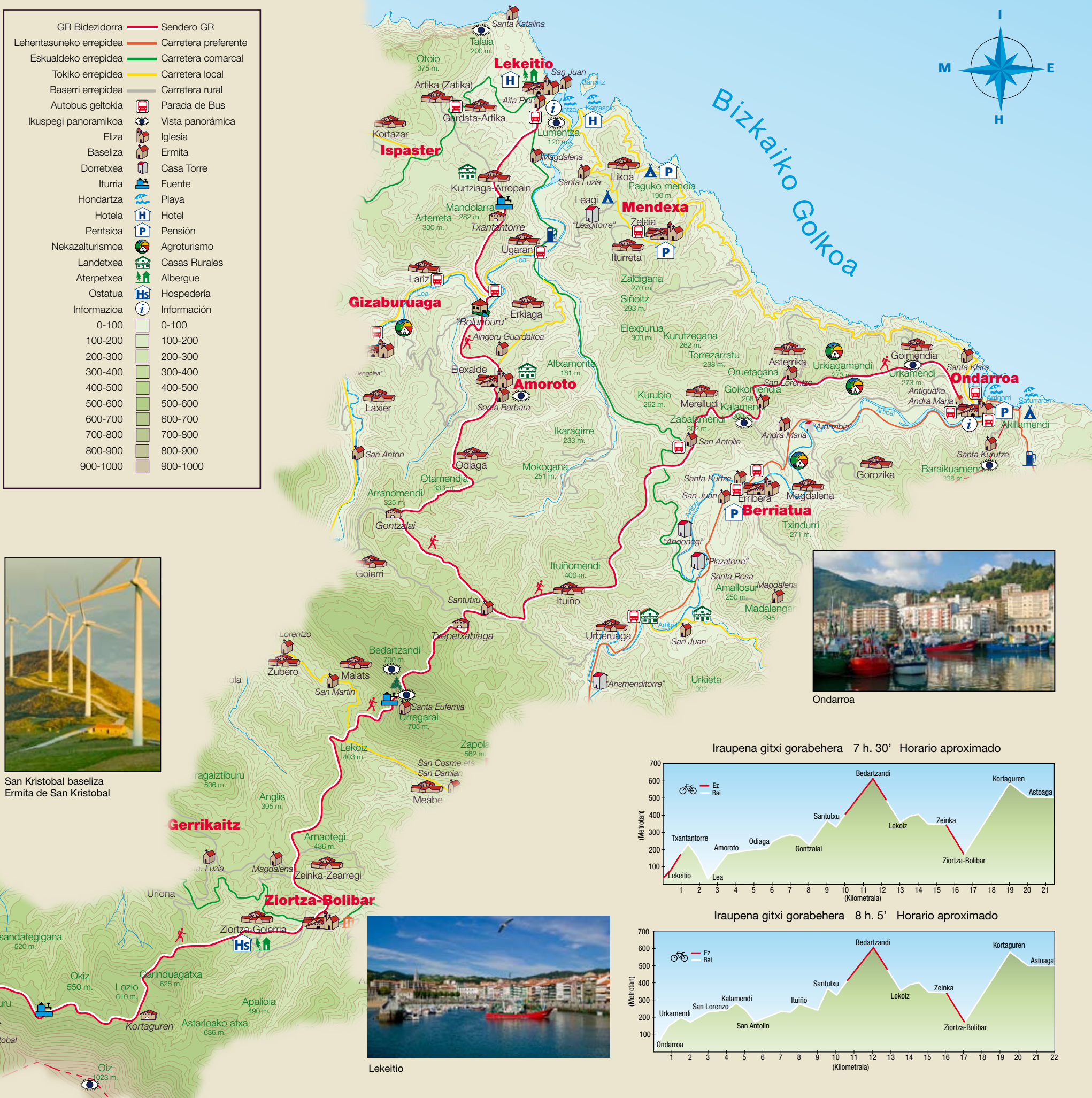
San Kristobal basiliza  
Ermita de San Kristobal



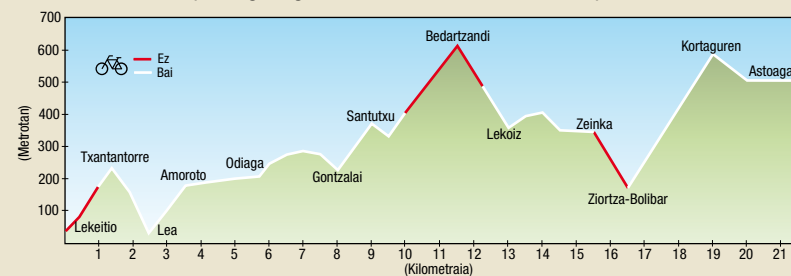
Ondarroa



Lekeitio



Iraupena gitxi gorabehera 7 h. 30' Horario aproximado



Iraupena gitxi gorabehera 8 h. 5' Horario aproximado

